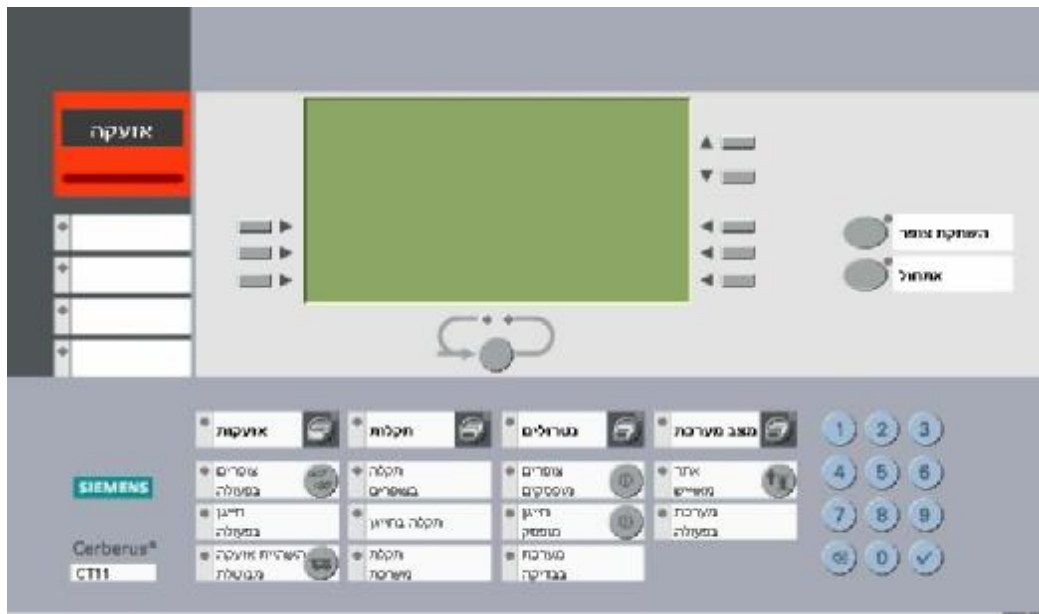


CS1140
CT1142-B3Q660

מערכת גילוי וכיבוי אש אלגורקס עם פנל הפעלה AlgoPilot CT11 EP7F

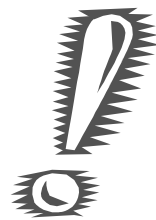


2	תקציר הוראות הפעלה.....	הוראות הפעלה
3	תאור לוח משנה אלגורקס CT11.....	
4	הרשאות כניסה.....	
5	קטגוריות מידע.....	
6	מונחי אלגורקס : "קבוצה", "אזור".....	
7	פעולה רגילה.....	
7	מצב מערכת "מאויש", "לא מאויש".....	
8	אזעקה.....	
11	אזור גלאים - נטרול זמני.....	
12	תקלה.....	
13	חייגן אזעקות.....	
14	צופרים.....	
15	בדיקת נוריות.....	
16	מונה אזעקות.....	
17	זיכרון אירועים.....	
18	כיוון שעה / תאריך.....	

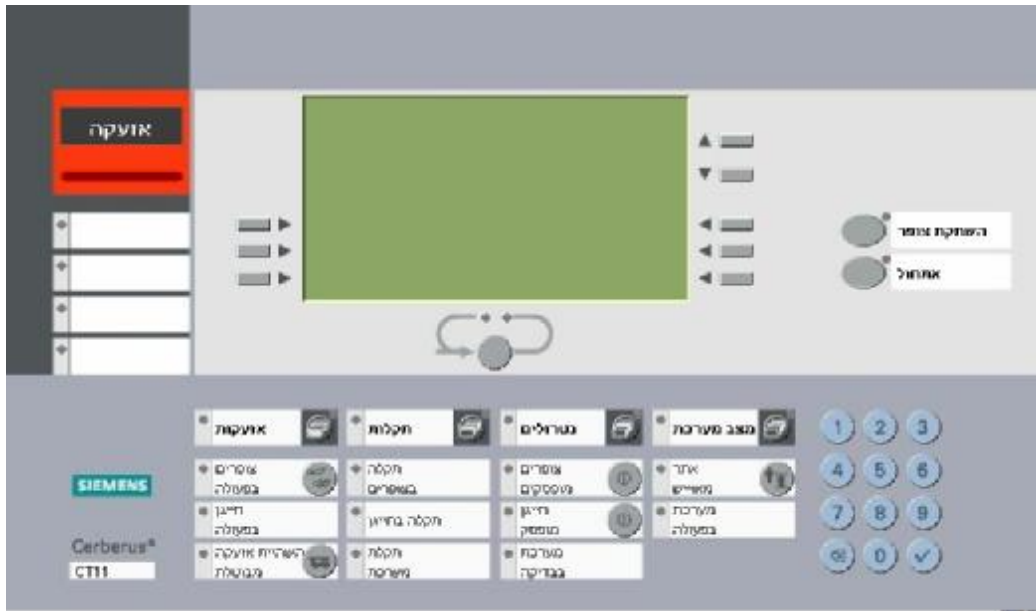
חשוב!

ההנחיות בחוברת זו אינן באות להחליף את נוהל ההתנהגות בזמן שריפה הנהוג בארגון אלא להסביר את האספקטים הטכניים הכרוכים בתפעול רכזת גילוי אש מדגם אלגורקס. על מתפעל המערכת מוטלת החובה לשנן ולתרגל את נוהל ההתנהגות בזמן אירוע אש הנהוג בארגון שבו הוא עובד ולפעול לפיו.

חברת אורד מערכות בקרה ממליצה למנות אדם אשר יבדוק את הודעות הרכזת לפחות פעם ביום וידווח למוקד השירות של החברה אם מוצגות הודעות תקלה. באחריות מפעיל המערכת להחזיר לפעולה אזורי גילוי אש ו/או רכיבי מערכת אשר נוטרלו.



תקציר הוראות הפעלה



מה עושים בזמן אזעקת אש ?

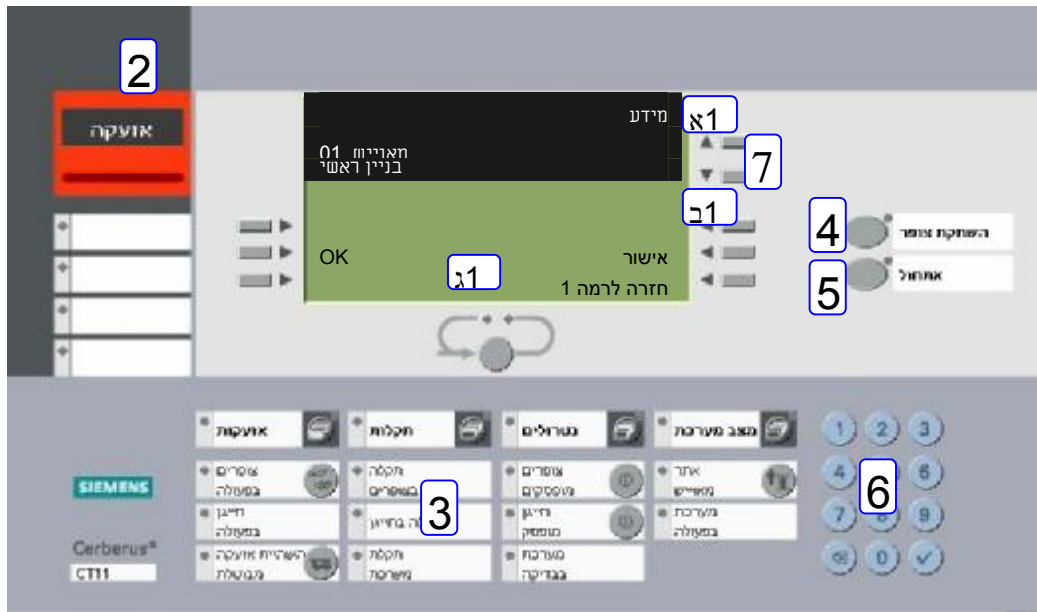
1. לחץ על לחצן השתקת צופר (1). (אשר את קבלת ההודעה)
 2. קרא בתצוגה את מיקום האירוע.
 3. גש לאזור המופיע ע"ג התצוגה.
 4. בדוק את מהות האזעקה והחלט האם **מצב חירום** או **אירוע מינורי**.
- מצב חירום** = לחץ על לחצן אזעקה קרוב ← אזעקה חדשה תשלח ללוח הבקרה.
- אירוע מינורי** = חזור מיד לרכזת ולחץ על מקש אתחול(2) ← לוח הבקרה יחזור לפעולה רגילה.

תפריט פעולות

1. בעזרת המקשים שבתחתית המסך ניתן לנווט לפונקציה נוספות :
 - נטרול אזורי גלאים.
 - קריאת מונה אזעקות.
 - קריאת זיכרון האירועים.
 - מצב בדיקת גלאים.
 - תפעול המדפסת.
 - בדיקת נוריות.
 - נטרול אזורי גלאים אם ידועה הכתובת הלוגית
 - בחר "גילוי אש" עבור :
 - בחר כרטיס / יח' קצה עבור :
 - בחר "כתובת לוגית (CSX no.)" עבור :
 - של הגלאי.
 2. לחץ על מקש המתאים לביצוע הפונקציה הרצויה.
 3. פעל לפי ההוראות שעל גבי המסך.
- זו שים לב לשורה התחתונה במסך. זוהי שורת ההוראות.

תאור לוח משנה אלגורקס CT11

- לוח המשנה משמש לתפעול מערכת גילוי האש ולתצוגת הודעות.
- ניתן לחבר מספר לוחות משנה ללוח הבקרה.
- לוח המשנה ניתן לתפעול רק לאחר הקשת סיסמה מתאימה.



תפריט א1 שורה מודגשת ב1 הוראות לתפעול ולחצנים להקשת פקודות ג1

2 שלט מואר "אזעקה": מואר כאשר מגיעה ללוח הודעת אזעקה.

3 שדות תצוגה, בחלקם עם לחיצי הפעלה: שדות תצוגה אלה מציגים את מצב המערכת ומאפשרים התערבות ע"י הלחיצים המתאימים.

4 לחצן השתקת "צופר":

5 לחצן "אתחול" (Reset): לאתחול הודעות אזעקה לאחר שהמתפעל ווידא שהסכנה לא קיימת יותר.

6 לוח מקשים להכנסת סיסמה וכניסה לתפריט ראשי.

7 מקשי גלילה.

✉ למחיקת התו שמשמאל לסמן.

הרשאות כניסה


מהם רמות הכניסה האפשריות ?

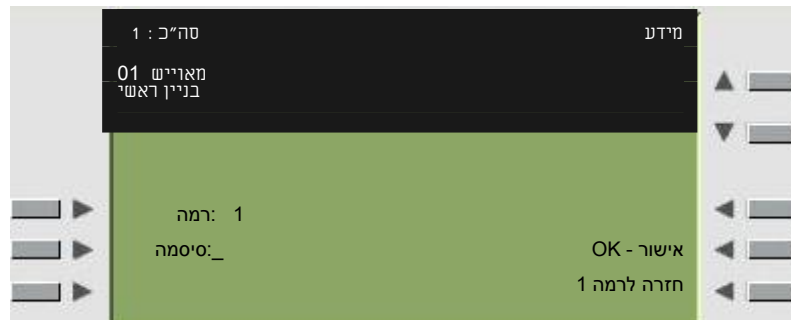
• רמה 1	כולם	☞ תפעול לחיץ "השתקת צופר" וגלילה
• רמה 2.1	מתפעל 1	☞ פונקציות מוגבלות (לדוגמא : שומר)
• רמה 2.2	מתפעל 2	☞ פונקציות מוגבלות (לדוגמא : קב"ט, מנהל אחזקה)
• רמה 3	טכנאי	☞ טכנאי אורד מערכות בקרה בע"מ

הרשאת כניסה ע"י הקשת סיסמה

לכל רמת כניסה שמעבר לרמה 1 קיימת סימט גישה מתאימה בת 3 ספרות (נקבעת ע"י טכנאי אורד מערכות בקרה). כדי לבצע במערכת פעולות (למעט "השתקת צופר" וגלילה) נדרשת הקשת סיסמה. המערכת מוודאת שהפעולה הנדרשת חוקית ברמת הכניסה ואם הסיסמה נכונה מאפשרת את ביצוע הפעולה.

מעבר לרמת כניסה גבוהה (Log In) :

הקש את שלושת ספרות הסיסמה ולחץ על מקש OK .
המערכת מציגה הודעה "סיסמה נכונה" או "סיסמה לא נכונה"
כדי לבטל טעויות על לחצן .



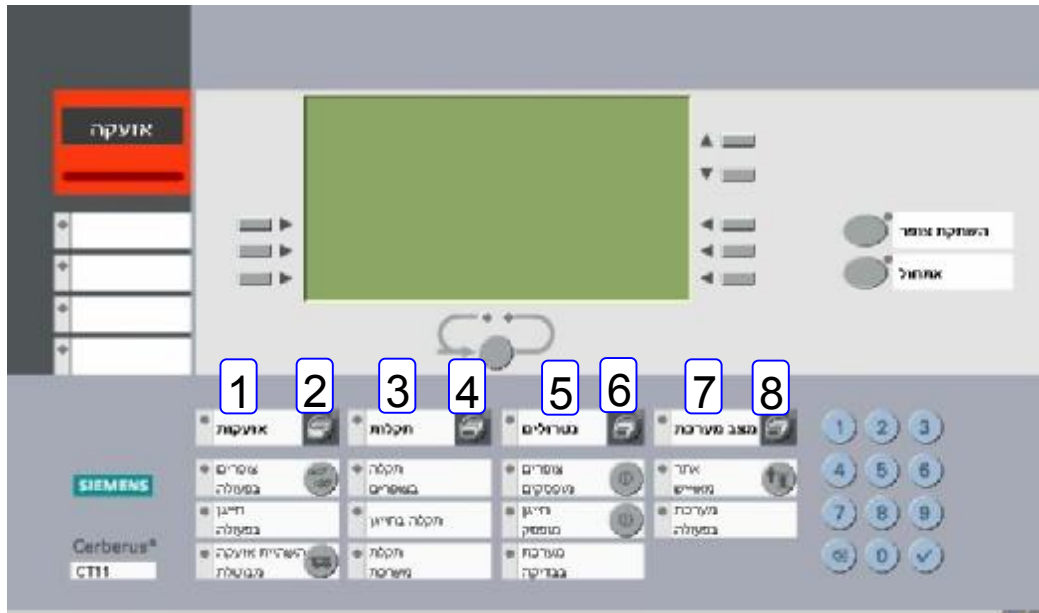
חזרה לרמת כניסה 1 (Log Out) :

אין צורך להחזיר את המערכת לרמה 1.
המערכת חוזרת אוטומטית לרמת כניסה 1 (ברירת מחדל) לאחר 12 דקות מהקשת הפעולה האחרונה.

קטגוריות מידע

מהן ארבע קטגוריות המידע ?

• אזעקות	עדיפות 1	☒	הודעות מערכת על ארועי אזעקה
• תקלות	עדיפות 2	☒	הודעות תקלה הדורשות טיפול מיידי
• נטרול	עדיפות 3	☒	הודעות על גלאים, יח' קצה, וחלקי מערכת שנטרלו או הועברו למצב "שיפוצים"
• מצב מערכת	עדיפות 4	☒	הודעות על מצב המערכת שאינן דורשות טיפול מיידי



שדה תצוגה עבור **אזעקות**.
 לחץ על מקש **1** כדי להציג את רשימת האזעקות. סוג זה של הודעות יוצג תמיד אוטומטית (העדיפות הגבוהה ביותר).

שדה תצוגה עבור הודעות **תקלה**.
 לחץ על מקש **3** כדי להציג את התקלות הקיימות ברכוז.

שדה תצוגה עבור הודעות **נטרולים**.
 לחץ על מקש **5** כדי להציג את רשימת הודעות הנטרולים. רשימה זו כוללת את כל רכיבי

המערכת המנטרלים. הודעות נטרולים יוצגו אוטומטית אם אין הודעות אחרות בעדיפות גבוהה יותר. הודעות תקלה מוצגות באופן אוטומטי אם אין הודעות אחרות בעדיפות גבוהה יותר.

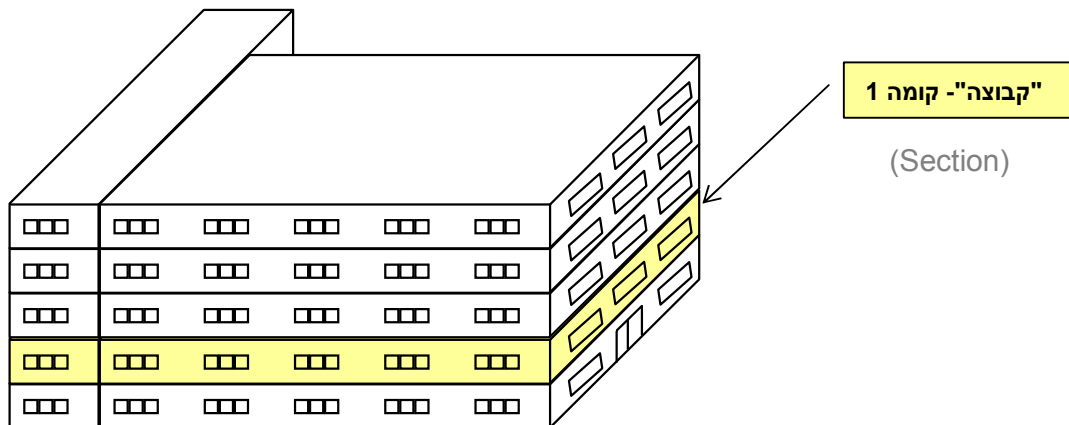
שדה תצוגה עבור **מצב מערכת** (מידע).
 לחץ על מקש **7** כדי להציג את רשימת הודעות המערכת.

הודעות מסוימות מוצגות באופן אוטומטי (לדוגמא : הודעת **אזהרה** מגלאי)

מונחי אלגורקס: "קבוצה", "אזור"

מהי "קבוצה" ?

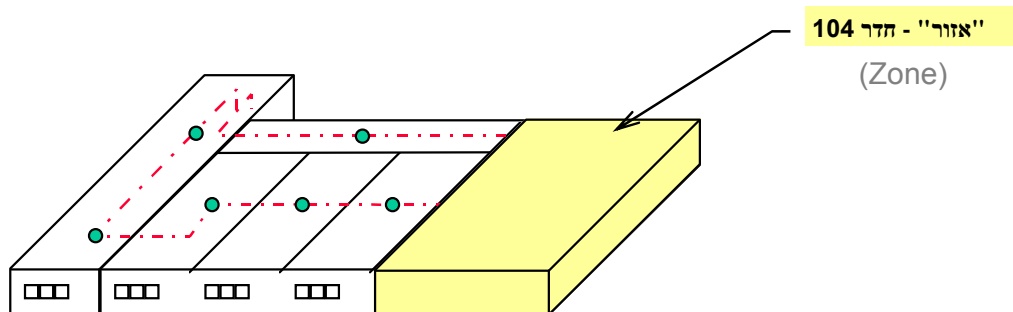
בדרך כלל "קבוצה" היא הגדרה לקומה או לחלק מקומה (מחלקה וכד')
זוהי הגדרה לוגית של מספר "אזורים" סמוכים .



מהו "אזור" ?

בדרך כלל "אזור" הוא חדר בבניין.
זוהי הגדרה לוגית לקבוצת גלאים הנמצאים באותו חלל (חדר, לוח חשמל וכד'). ב"אזור" חייב להיות לפחות גלאי אחד.
גלאי עשן אוטומטיים ולחצני גילוי ידניים משויכים תמיד לאזור נפרדים אפילו אם הם נמצאים באותו חלל.
לכן ישנם 2 סוגי "אזורים" :

- אזורים המכילים גלאי עשן אוטומטיים.
- אזורים המכילים אחד או יותר לחצני גילוי.



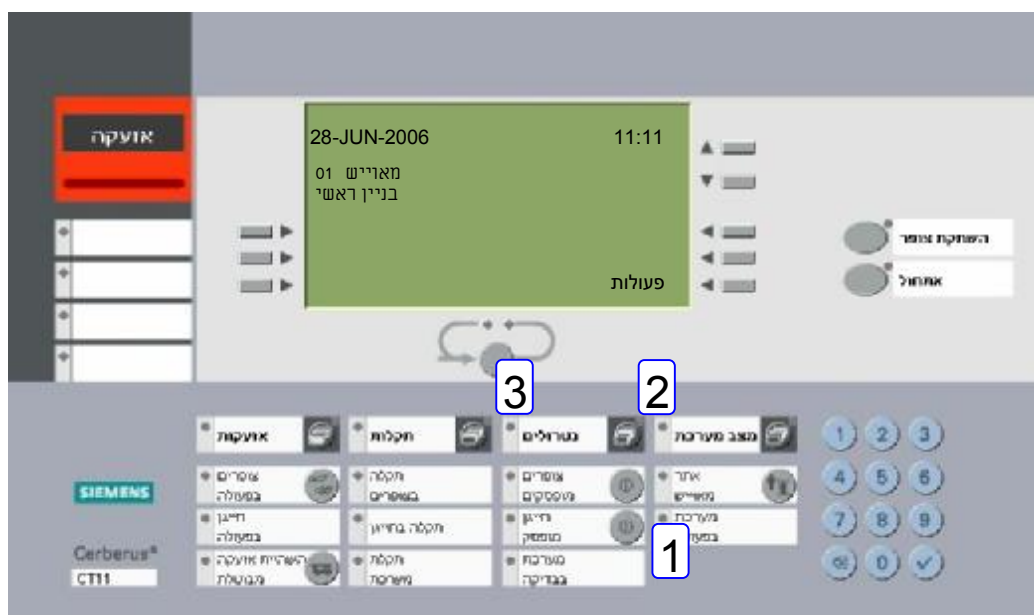
מצב פעולה רגילה

מהו "מצב פעולה רגילה" ?

- הרכזת במצב תקין ומוכנה לקבל הודעות אזעקה.
- לא מוצגות הודעות אזעקה והודעות תקלה.
- הנורית הירוקה **1** "מערכת בפעולה" דולקת.

מצבי "איוש":

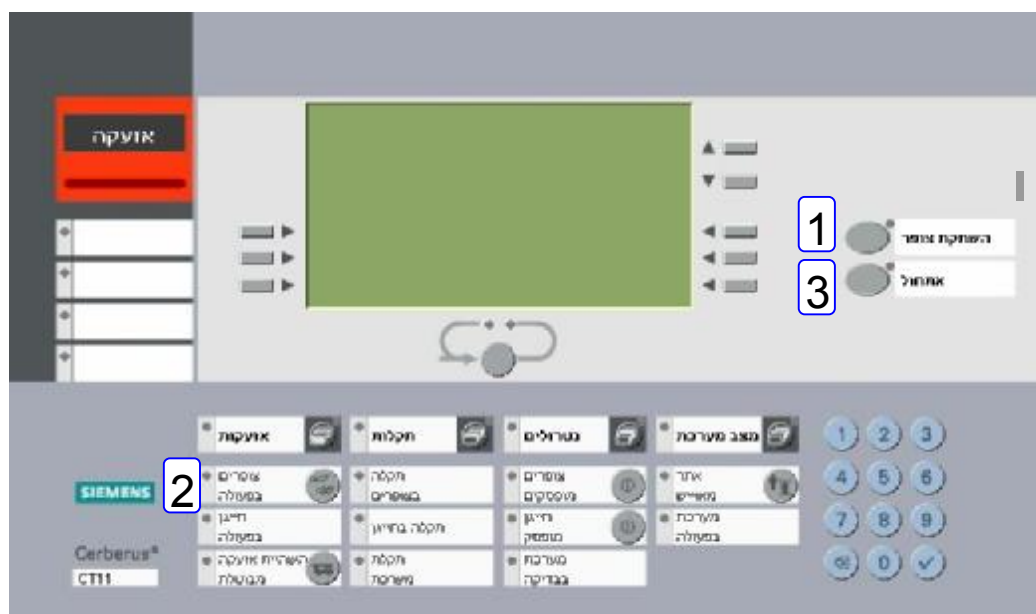
- למערכת אלגורקס 2 מצבי פעולה : "מאויש" ו "לא מאויש"
מצב האיוש מוצג תמיד בקטגורית מידע "מצב מערכת" לכן נורית **2** תמיד דלוקה.
- תאורת התצוגה כבוייה. (התאורה נדלקת כאשר מופיעה הודעה או לוחצים על מקש כלשהו).
- אם נורית **3** דלוקה בשדה "נטרולים", לפחות מרכיב אחד במערכת מנוטרל.



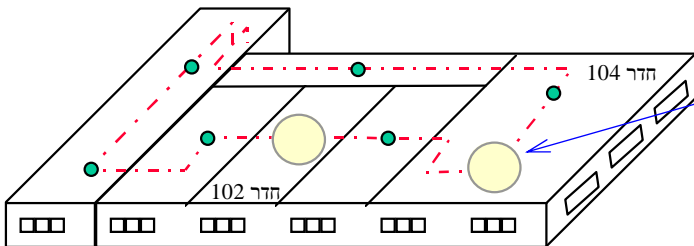
אזעקה

מה עושים בזמן אזעקה ?

1. גש אל אחד מפנלי התצוגה.
2. לחץ על מקש "השתקת צופר" (אשר את קבלת הודעת האזעקה.) (1)
3. קרא בתצוגה את מיקום השריפה.
4. גש אל מיקום האירוע.
5. החלט האם **מצב חירום** או **אירוע מינורי**.
6. **מצב חירום** : לחץ על לחצן אזעקה קרוב או לחץ על מקש "השהיית אזעקה מבוטלת" (2)
אירוע מינורי: חזור מיד לפנל התפעול ולחץ על מקש "אתחול" (3)

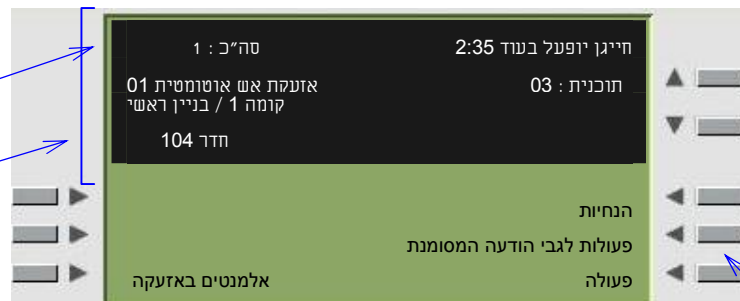


כיצד מוצגות הודעות אזעקה ע"ג התצוגה ?



הודעת אזעקה

אזור - חדר 104



6 שורות אמצעיות (אירועי אזעקה):

- הודעת האזעקה הראשונה מוצגת בשלושת השורות העליונות. ההודעה האחרונה מוצגת בשלושת השורות התחתונות. אם ישנן הודעות נוספות ניתן לגלול ע"י הלחצנים ▲ ▼.

שורה עליונה (שורת מצב):

- זמן נותר עד להפעלת חייגן למכבי אש.
- סה"כ מס' הודעות אזעקה.

הנחיות לתפעול:

- לחץ על מקש פעולה להודעה נבחרת כדי להיכנס לתפריט "רשימת פעולות – באזור ועקוב אחר ההודעות במסך".

כיצד פועלת שיטת ארגון האזעקות של "סימנס" ?

כאשר המערכת נמצאת במצב "מאויש" מבצעים גלאי עשן ולחצני גילוי ידניים בזמן אזעקה פעולות שונות מאשר במצב "לא מאויש".

סוג האירוע	מצב "מאויש"	מצב "לא מאויש"
אזעקה מגלאי עשן או אזעקה מלחיץ ידני.	חייגן אזעקת אש וצופרים יופעלו ע"פ סכימת הזמנים הבאה: תגובה להודעת אזעקה: 1. אשר את קבלת הודעת האזעקה ע"י לחיצה על מקש "השתקת צופר". יש לאשר את ההודעה תוך פרק זמן שמוגדר כ V1 . גש מיד אל מקום האירוע. 2. במקום האירוע החלט האם אירוע חירום או אירוע מינורי . 3. במקרה של מצב חירום לחץ על לחצן גילוי קרוב למקום האירוע או לחץ על מקש "השעיית אזעקה מבוטל" בפנל ההפעלות. 4. במקרה של אירוע מינורי חזור מיד לפנל ההפעלות ולחץ על מקש אתחול לפני שיעבור פרק זמן שמוגדר כ V2 .	חייגן אזעקת אש מופעל מיידית. צופרים מופעלים מיידית.

3 דקות = **V1**

פרק זמן **V1** :

- זהו פרק הזמן עד להשתקת צופר כאשר המערכת נמצאת במצב "מאויש".
- הרכזת בודקת שמישהו אישר את קבלת הודעת האזעקה תוך פרק זמן **V1** . כלומר שהאתר באמת במצב "מאויש".
- אם עבר פרק זמן **V1** ואף אחד לא אישר את קבלת ההודעה מופעל חייגן אזעקת אש.
- המערכת סופרת אחורה את זמן **V1** . פרק הזמן הנותר מוצג בדקות ושניות.

10 דקות = **V2**

פרק זמן **V2** :

- זהו פרק הזמן עד לאתחול כאשר המערכת נמצאת במצב "מאויש".
- המערכת מגבילה את זמן חקירת האירוע בשטח לפרק זמן שמוגדר כ **V2** .
- אם עבר פרק זמן **V2** ואף אחד לא חזר לפנל ההפעלות ולחץ על מקש "אתחול" מופעל חייגן אזעקת אש.
- המערכת סופרת אחורה את זמן **V2** . פרק הזמן הנותר מוצג בדקות ושניות.

נטרול זמני של אזורי גילוי

מתי יש לנטרל אזור גילוי?

ניתן לנטרל אזורי גילוי אש שבהם מותקנים גלאי עשן או לחיצים ידניים. פעולה זו נחוצה רק במקרים יוצאי דופן, לדוגמה כאשר מתבצעים באתר שיפוצים נרחבים:

- אזורים עם גלאי עשן ← אם נוצר עשן או אבק כתוצאה מהעבודה הלא שגרתית באזור
- אזורים עם גלאי חום ← אם נוצר חום או קיטור כתוצאה מהעבודה הלא שגרתית באזור
- אזורים עם לחיצים ידניים ← אם ישנה אפשרות להפעלה לא מבוקרת של הלחצנים או וונדליזם
- יש להחזיר את האזור למצב פעולה רגילה מייד כאשר התנאים באזור המנטרל מאפשרים זאת.
- הערה: אזור מנטרל לא שולח אינדיקציות של מצבי אזהרה, אזהרה או תקלה.

סדר פעולות – נטרול אזור גלאים:

1. לחץ על מקש <פעולה>. הקש סיסמה. ע"ג התצוגה יופיע התפריט הראשי.
2. לחץ על מקש <דפדוף>. ע"ג התצוגה תופיע תת תפריט.
3. לחץ על מקש <דפדפן גילוי אש>. בחר את הגוש המתאים ע"י החיצים
4. לחץ על מקש <בחר קבוצה>. ע"ג התצוגה תופיע רשימת קבוצות גילוי האש ע"ג התצוגה תופיע רשימת אזורי גילוי האש. בחר את האזור המתאים ע"י החיצים.
5. לחץ על מקש <בחר אזור>. ע"ג התצוגה תופיע רשימת אזורי גילוי האש. בחר את האזור המתאים ע"י החיצים.
6. לחץ על מקש <העברת אזור- לא פעיל>.
7. לחץ על מקש <OFF>. בסיום הפעולה תוצג הודעה "בוצע". האזור שניבחר נטרל. ע"ג התצוגה תתקבל הודעה מתאימה (אם אין אירוע ברמת עדיפות גבוהה יותר)

סדר פעולות – חזרה מנטרול אזור גלאים:

1. לחץ על מקש <נטרול>.
2. בחר את האזור שמוחזר מנטרול ע"י מקשי הגלילה.
3. לחץ על מקש <פעולות ON/OFF>.
4. לחץ על מקש <אזור- ON>.

תקלה

מה לעשות כאשר מוצגות הודעות תקלה?

1. אשר את קבלת ההודעה ע"י לחיצה על מקש "השתקת צופר"
2. קרא וזהה את מיקום האביזר בתקלה
3. גש למקום האירוע
4. אם אין באפשרותך לפתור את התקלה דווח למוקד שירות "אורד מערכות בקרה בע"מ"

סוגי תקלות הניתנות לטיפול ע"י מפעיל המערכת:

גלאי במצב תקלה:

גש למקום התקלה.

אם הגלאי חסר - < הכנס לבסיס גלאי חליפי

אם הגלאי מקולקל -> החלף את הגלאי בגלאי חליפי.

חשוב: החלף גלאי רק בגלאי מאותו דגם. אם אין

ברשותך גלאים חליפים דווח למוקד שירות "אורד

מערכות בע"מ"

תקלות	סה"כ: 1 לחצן אזעקת אש 01 קומת ראשונה / בניין ראשי מסדרון
-------	---

לחיץ גילוי במצב תקלה:

גש למקום התקלה.

אם הזכוכית שבורה - < החלף בזכוכית חדשה

כל תקלה אחרת -> דווח למוקד שירות "אורד מערכות

בקרה בע"מ"

תקלות	סה"כ: 1 גלאי 01 קומת ראשונה / בניין ראשי חדר מחשב
-------	--

תקלה בהספקת חשמל:

אם מקור התקלה בהספקת מתח מחב' חשמל, אין צורך

בפעולה כלשהי. למערכת מצברי גיבוי למקרים מסוג זה.

אם מקור התקלה במע' החשמל המקומית של האתר,

תקן את התקלה ודאג לחידוש הספקת החשמל במהירות

האפשרית.

תקלות	סה"כ: 1 תקלה במתח רשת 220 וולט 01 Station C-Bus no. 1 שמירת מתח אספקה
-------	--

אם התקבלו הודעות על תקלות מסוג אחר דווח למוקד השירות של "אורד מערכות בקרה בע"מ"

חייגן (נטרול והחזרה לפעולה רגילה)

לפני קריאת פרק זה בדוק האם מותקן באתר חייגן אוטומטי.

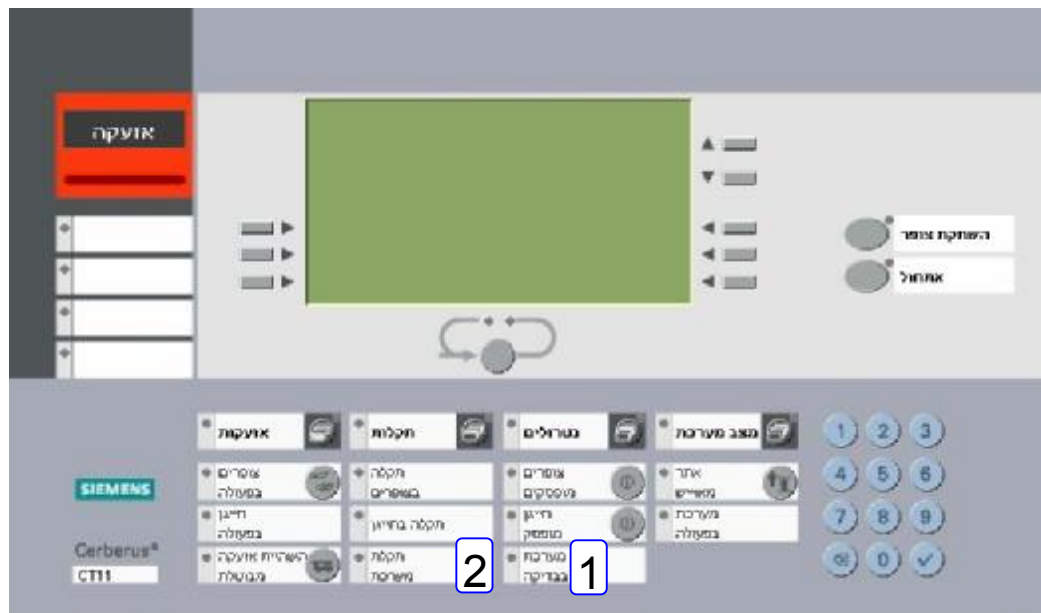
מהו "חייגן אוטומטי" ?

- מכשיר המחובר לקו טלפון ומחייג למכבי אש ו/או מנויים נוספים לצורך העברת הודעה אוטומטית במקרה של אירוע אש.

מתי בד"כ מנטרלים את חייגן האזעקות?

- בד"כ החייגן נמצא במצב פעיל (Stand by) - מוכן לפעולה במקרה הצורך.
- החייגן ינטרל רק במקרים בהם נדרשת בדיקה של מערכת גילוי האש, לדוגמה בדיקת התנהגות ופעולות המערכת בזמן גילוי אש.

כדי לנטרל את החייגן לחץ על מקש **1** "חייגן מופסק".
חיווי על נטרול החייגן יתקבל ע"י נורית **2**. כמו כן תתקבל הודעה על נטרול החייגן.



נטרולים
סה"כ: 1
חייגן אזעקת אש - מנוטרל 01
בניין ראשי
חייגן אזעקת אש

נטרול החייגן:

כדי לנטרל את החייגן לחץ על מקש **1** "חייגן מופסק".
חיווי על נטרול החייגן יתקבל ע"י נורית **2**.
החייגן ינטרל ותתקבל ההודעה הבאה לגבי כל "גוש" במערכת.

החזרת החייגן לפעולה רגילה:

כדי להחזיר את החייגן למצב פעולה רגילה לחץ שוב על מקש **1** "חייגן מופסק".
נורית **2** תכבה.
החייגן יחזור למצב פעולה רגילה.

הערות:

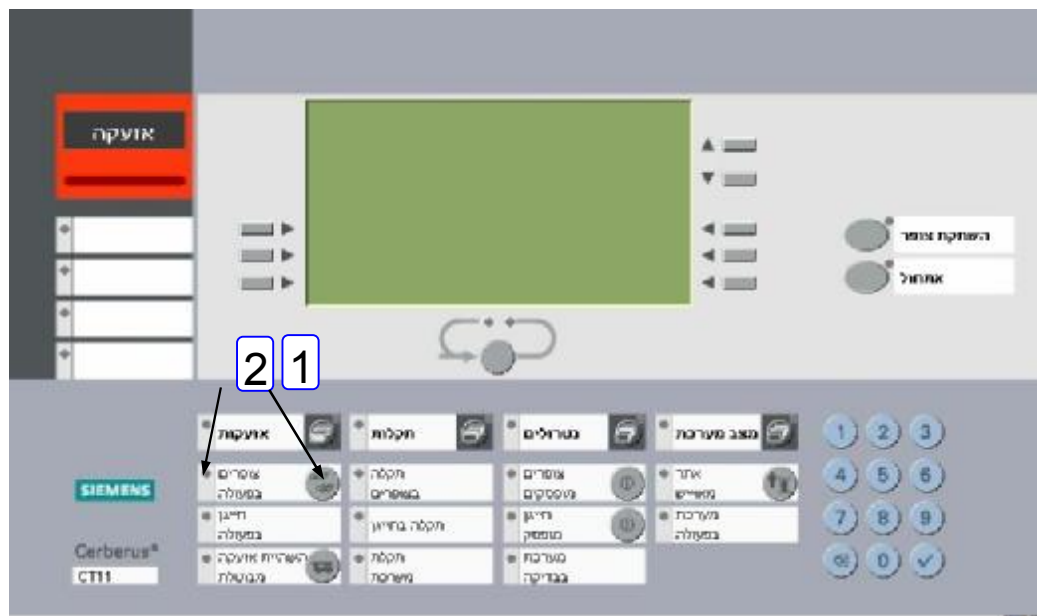
ניתן לנטרל את החייגן ולהחזירו למצב פעולה רגילה גם מהתפריט.
יש לבדוק מדי פעם את פעולת החייגן ע"י הפעלת לחיץ גילוי באופן יזום. יש לידע את מכבי האש ואת כל המנויים על בדיקת המערכת לפני ביצוע הניסוי.

צופרים (נטרול והחזרה לפעולה רגילה)

מתי בד"כ מנטרלים את הצופרים?

- בד"כ קווי הצופרים נמצאים במצב פעיל (Stand by) - מוכנים לפעולה במקרה הצורך.
- הצופרים ינטרלו רק במקרים בהם נדרשת בדיקה של מערכת גילוי האש, לדוגמה בדיקת התנהגות ופעולות המערכת בזמן גילוי אש.

כדי לנטרל את הצופרים לחץ על מקש **1** "צופרים מופסקים".
חיווי על נטרול הצופרים יתקבל ע"י נורית **2**. כמו כן תתקבל הודעה על נטרול הצופרים.



נטרול קווי הצופרים:

כדי לנטרל את הצופרים לחץ על מקש **1** "צופרים מופסקים".

חיווי על נטרול הצופרים יתקבל ע"י נורית **2**.
הצופרים ינטרלו ותתקבל ההודעה הבאה לגבי כל קו צופרים במערכת.

החזרת קווי הצופרים למצב פעולה רגילה:

כדי להחזיר את קווי הצופרים למצב פעולה רגילה לחץ שוב על מקש **1** "צופרים מופסקים".

נורית **2** תכבה.

קווי הצופרים יחזרו למצב פעולה רגילה.

נטרולים	סה"כ: 2:
קו צופרים מס' 2 מנוטרל 01	בניין ראשי
קו צופרים 2	
קו צופרים מס' 1 מנוטרל 02	בניין ראשי
קו צופרים 1	

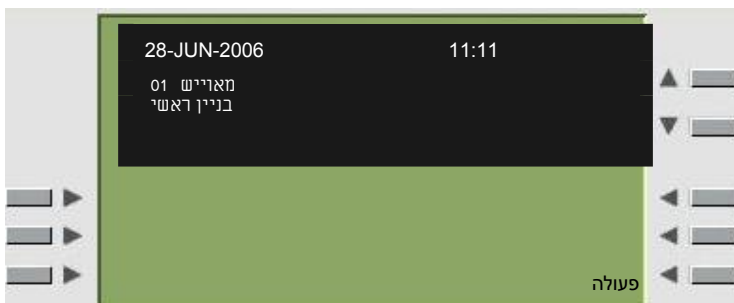
הערה:

ניתן לנטרל את קווי הצופרים בצורה סלקטיבית ולהחזירם למצב פעולה רגילה גם מהתפריט.

בדיקת נוריות

מהי "בדיקת נוריות"?

פעולה זו משמשת לבדיקה אודיו-ויזואלית של התצוגה, הנוריות והזמזם בעמדת / עמדות התצוגה. התצוגה, הזמזם וכל הנוריות יופעלו למספר שניות.



ביצוע בדיקת נוריות:

1. לחץ על מקש פעולה.
2. לחץ על מקש חיפוש.
3. בחר ע"י מקשי הגלילה את CT11 שברצונך לבצע הבדיקה.
4. לחץ על מקש בדיקת נוריות.

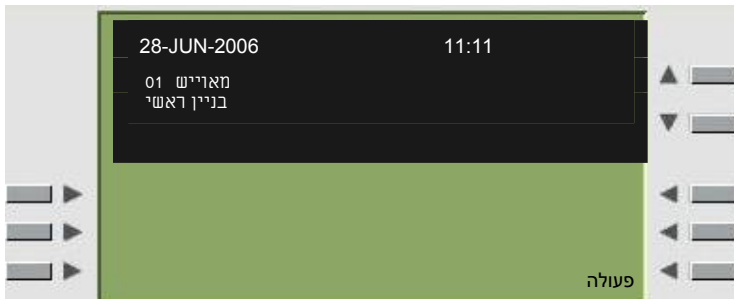
מונה אזעקות

מהי המטרה בקריאת מונה האזעקות?

מונה האזעקות מציג את מספר אירועי אזעקות האש שאירעו בעבר.

קריאת מונה האזעקות:

1. לחץ על מקש פעולה.
2. לחץ על מקש אזעקות.
3. לחץ על מקש מונה אזעקות.
4. לחץ על מקש אזעקות אש מונה אזעקות.



המערכת תציג למספר שניות את מספר האזעקות.

זיכרון אירועים

קריאת זכרון האירועים של גוש:

1. לחץ על מקש פעולה .
2. לחץ על מקש חיפוש
3. לחץ על מקש רמת חומרה.
4. ע"י מקשי הגלילה בחר משוך זיכרון אירועים.
5. ע"י המקשים ניתן לבחור את סוג האירועים שנרצה לצפות, האפשרויות הם:
 - כל האירועים
 - אזעקות
 - תקלות
 - נטרולים
 - מידע
 - בדיקות

המערכת תציג את רשימת האירועים בזיכרון. ניתן לגלול למעלה ולמטה ע"י מקשי החיצים.

הדפסת זיכרון האירועים:

אם מותקנת במערכת מדפסת אירועים תוכל להדפיס את זיכרון האירועים. שלבים 1-5 זהים לשלבים של "קריאת זיכרון האירועים"

6. בחר את התאריך והשעה של תחילת וסוף האירוע שברצונך להדפיס לחץ לאחר מכן על מקש 3.
7. להדפסה לחץ על מקש הדפס.

כיוון תאריך/ שעה

בד"כ אין צורך לכונן את התאריך והשעה. התאריך והשעה נטענים ע"י הטכנאי בעת הפעלת המערכת. כיוון שעון קיץ / חורף נעשה אוטומטית (מעבר לשעון קיץ בתאריך 20 למרץ וחזרה לשעון חורף בתאריך 6 לספטמבר – אם ישונו תאריכים אלו יש צורך בכיוון ידני של השעון).
התאריך והשעה מוצגים תמיד.

כיוון תאריך/שעה:

1. לחץ על מקש פעולה.
2. לחץ על מקש הגדרות.
3. לחץ על מקש פעולות נוספות.
4. הזן את השעה והתאריך ובסיום לחץ על מקש אישור.